



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية

تقرير اجتماع الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة
الفضاء الخارجي عن أعمال دورته التاسعة والعشرين*
(فيينا، ٤-٦ آذار/مارس ٢٠٠٩)

المحتويات

الصفحة

٣	أولاً- مقدمة.....
٣	ثانياً- المسائل الفنية التي نظر فيها الاجتماع
٣	ألف- تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء بشأن الأنشطة الراهنة في مجال التطبيق العملي لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة بها.....
٦	باء- تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية.....
٧	جيم- إسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة المتعلقة بالمجموعة المواضيعية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ وما بعدها.....
٧	دال- استخدام البيانات المكانية والأنشطة ذات الصلة بفريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية وهياكل الأمم المتحدة الأساسية للبيانات المكانية.....

* اعتمد هذا التقرير اجتماع الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي في دورته التاسعة والعشرين، المعقودة من ٤ إلى ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩.



الصفحة

٨ المشاركة في عمليات إنشاء الفريق المختص برصد الأرض
٩ واو- الإطار التنفيذي والممارسات الجيدة في مجال استخدام التكنولوجيا الفضائية للحد من مخاطر الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ
٩ زاي- التوعية وتبادل المعلومات من أجل تعزيز التعاون المشترك بين الوكالات
١٠ ثالثا- مسائل أخرى
١٠ برنامج العمل المقبل

المرفقات

١٢ الأول- قائمة بأسماء المشاركين في الدورة التاسعة والعشرين لاجتماع الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، المعقودة في فيينا من ٤ إلى ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩ ..
١٣ الثاني- جدول أعمال الدورة التاسعة والعشرين لاجتماع الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، المعقودة في فيينا من ٤ إلى ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩ ..
١٥ الثالث- جدول أعمال الجلسة المفتوحة غير الرسمية لاجتماع الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، المعقودة في فيينا في ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩ ..

أولاً - مقدمة

- ١ - عُقد اجتماعُ الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي في دورته التاسعة والعشرين بمكتب الأمم المتحدة في فيينا من ٤ إلى ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩. واستضاف الاجتماع مكتبُ شؤون الفضاء الخارجي التابع للأمانة العامة، وترأسته السيدة جوسلين فينارد من معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث. وفي ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩، ترأس الاجتماع بالنيابة السيد أتيل ماتاس من الاتحاد الدولي للاتصالات، بينما ترأست السيدة يولاندا بيرينغير من منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة جلسة غير رسمية.
- ٢ - وأحاط الاجتماع علماً باتفاق لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، في دورتها الحادية والخمسين، على أن يقدم الاجتماع تقاريره عمّا ينجزه من أعمال في إطار بند جديد من جدول الأعمال بعنوان "استخدام تكنولوجيا الفضاء في منظومة الأمم المتحدة" إلى اللجنة مباشرة، وفقاً لرغبته التي أعرب عنها في دورته الثامنة والعشرين (الفقرة ٤٣ من الوثيقة A/AC.105/909)، وأن تُدعى مؤسسات الأمم المتحدة إلى إطلاع اللجنة على أعمالها المتصلة بالفضاء.^(١)
- ٣ - وترد في المرفق الأول من هذا التقرير قائمة بأسماء المشاركين، في حين يرد في المرفق الثاني منه جدول الأعمال الذي أقرّه الاجتماع.

ثانياً - المسائل الفنية التي نظر فيها الاجتماع

ألف - تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء بشأن الأنشطة الراهنة في مجال التطبيق العملي لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة بها

- ١ - الخطط الحالية والمقبلة التي تحظى باهتمام مشترك، بما في ذلك النظر في أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها من حيث صلتها بالبرامج المسندة إليها
- ٤ - أطلع مدير مكتب شؤون الفضاء الخارجي المشاركين بإيجاز على أعمال لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وهيئتيها الفرعيتين، موجهاً اهتمامهم إلى المسائل المتصلة بالتنسيق فيما بين الوكالات.

(1) الفقرتان ٦٩ و ٣٠٥ من الوثيقة A/63/20.

٥- واتفق الاجتماع على أن يشارك رئيسه في الدورة الثانية والخمسين للجنة، في عام ٢٠٠٩، لكي يقدم تقريراً عن أعمال الاجتماع.

٦- وأبلغ ممثلون عن مؤسسات الأمم المتحدة المشاركة في الاجتماع عن أنشطتهم وخططهم لعامي ٢٠٠٩ و ٢٠١٠. وقد أُدرجت الأنشطة المنطوية على قدر كبير من التنسيق والتعاون بين المؤسسات، وخطط هذه المؤسسات بشأن الأنشطة الجديدة، في تقرير الأمين العام عن تنسيق الأنشطة ذات الصلة بالفضاء ضمن منظومة الأمم المتحدة: التوجهات والنتائج المرتقبة بشأن الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠ (A/AC.105/940). وجميع الوثائق التي قُدمت لينظر فيها الاجتماع متاحة على الموقع الشبكي الخاص بتنسيق الأمم المتحدة لأنشطة الفضاء الخارجي (<http://www.uncosa.unvienna.org/uncosa/en/index.html>).

٢- تقرير الأمين العام عن تنسيق الأنشطة ذات الصلة بالفضاء ضمن منظومة الأمم المتحدة: التوجهات والنتائج المرتقبة بشأن الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠

٧- عُرض على الاجتماع مشروع تقرير الأمين العام عن تنسيق أنشطة الفضاء الخارجي ضمن منظومة الأمم المتحدة: الاتجاهات والنتائج المرتقبة بشأن الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠، واتفق الاجتماع على أن هذا التقرير يؤدي دوراً هاماً في تعزيز التنسيق بين مؤسسات الأمم المتحدة، فضلاً عن تعزيز الشراكات وأوجه التآزر الجديدة فيما بين الوكالات، وأنه يشكل أداة استراتيجية للأمم المتحدة لاجتذاب ازواجية الجهود في استخدام التطبيقات الفضائية وفي الأنشطة ذات الصلة بالفضاء. وطلب الاجتماع إلى أمانته وإلى مكتب شؤون الفضاء الخارجي أن يسهل وضع التقرير في صيغته النهائية وأن يشجع مؤسسات الأمم المتحدة على المشاركة في إعداده.

٨- واستعرض الاجتماع مشروع التقرير وأدخل عليه تعديلات. وأشير إلى أن اللجنة ستنظر في مشروع التقرير في دورتها الثانية والخمسين.

٩- ومن أجل زيادة تبسيط عملية إعداد تقرير الأمين العام، اتفق الاجتماع على أن تقترح أمانة الاجتماع، بالتشاور مع جهات الوصل، تعديلات للمبادئ التوجيهية الخاصة بتقديم المساهمات التي تحتوي على معلومات يتوخى إدراجها في ذلك التقرير. وينبغي أن تكفل المبادئ التوجيهية المعدلة أن تتناول مساهمات مؤسسات الأمم المتحدة على وجه التحديد آليات التنسيق وأوجه التآزر من أجل تعزيز كفاءة وفعالية الأنشطة ذات الصلة بالفضاء التي تضطلع بها الأمم المتحدة.

٣- إعداد تقرير عن مبادرات وتطبيقات التعاون المشترك بين الوكالات فيما يتعلق بالفضاء

١٠- أيد الاجتماع مشروع تقرير عن موضوع "استخدام تكنولوجيا الفضاء لأغراض التنمية المستدامة في أفريقيا"، أعده، حسبما أُنْفِقَ عليه في دورة الاجتماع الثامنة والعشرين، مكتب شؤون الفضاء الخارجي بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وبالتشاور مع المؤسسات الأخرى في الأمم المتحدة. واقترح الاجتماع تعزيز مشروع التقرير بتضمينه توصيات تشجّع على استخدام تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاته من أجل التنمية المستدامة في أفريقيا. واتفق الاجتماع على أن يقدم التقرير، بعد أن يُوضَع في صيغته النهائية، بالتشاور مع جهات الوصل التابعة للاجتماع، إلى اللجنة في دورتها الثانية والخمسين، وأن يُعرض على مؤتمر الريادة الأفريقية الثالث بشأن تسخير علوم وتكنولوجيا الفضاء لأغراض التنمية المستدامة، المقرر عقده بالجزائر في أواخر عام ٢٠٠٩.

١١- وأشار الاجتماع إلى الدعوة التي وجهتها اللجنة إلى مؤسسات الأمم المتحدة لتقديم تقارير سنوية عن مواضيع محددة، ووافق على أن ينظر في المقترحات المتعلقة بإعداد هذه التقارير في دورته الثلاثين في عام ٢٠١٠.

٤- سبل مواصلة تعزيز التنسيق والتعاون بين الوكالات في مجال الأنشطة الفضائية

١٢- اتفق الاجتماع على أن تواصل مؤسسات الأمم المتحدة بذل الجهود لحفز زيادة التنسيق والتعاون بين الوكالات في سياق المسائل الرئيسية التي حددها الاجتماع في دورته الثامنة والعشرين (الفقرة ١٤ من الوثيقة A/AC.105/909) والتي ترد في تقرير الأمين العام عن تنسيق الأنشطة ذات الصلة بالفضاء ضمن منظومة الأمم المتحدة: التوجهات والنتائج المرتقبة بشأن الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠ (A/AC.105/940).

١٣- وأحاط الاجتماع علماً بترحيب الجمعية العامة في قرارها ٩٠/٦٣ بتزايد الجهود المبذولة لمواصلة تعزيز الاجتماع بوصفه الآلية المركزية للأمم المتحدة لبناء الشراكات وتنسيق الأنشطة المتعلقة بالفضاء. كما أشار الاجتماع إلى أن الجمعية العامة شجّعت في القرار نفسه مؤسسات منظومة الأمم المتحدة على المشاركة التامة في أعمال الاجتماع، وحثتها على أن تواصل، بالتعاون مع اللجنة، دراسة السبل التي يمكن بها أن تساهم علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها في تنفيذ إعلان الأمم المتحدة للألفية (قرار الجمعية العامة ٥٥/٢) فيما يتعلق بخطة التنمية، وبخاصة في المجالات المتصلة بأمور منها الأمن الغذائي وزيادة فرص التعليم.

١٤- وأشار الاجتماع أيضاً إلى أن الجمعية العامة لاحظت بارتياح في قرارها ٩٠/٦٣، أن الاجتماعات غير الرسمية المفتوحة التي تعقد بالتزامن مع دورات الاجتماع السنوية والتي يشارك فيها ممثلو الدول الأعضاء والمراقبون في لجنة استخدام الفضاء الخارجي، تتيح آلية بناءً لإجراء حوار فعال بين مؤسسات منظومة الأمم المتحدة والدول الأعضاء والمراقبين في اللجنة.

١٥- ووافق الاجتماع على مواصلة بذل الجهود الرامية إلى إقامة صلة مع مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق، نظراً للدور المتزايد الذي تؤديه تكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها في عمل الأمم المتحدة.

١٦- ولاحظ الاجتماع بقلق استمرار غياب عدد من ممثلي المؤسسات والبرامج الرئيسية للأمم المتحدة، وشجّع الأمانة على مواصلة جهودها الرامية إلى إشراك هذه المؤسسات في الاجتماع.

باء- تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية

١٧- أطلع مكتب شؤون الفضاء الخارجي الاجتماع بإيجاز على التقدم المحرز في تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسيس الثالث). ولاحظ الاجتماع أن مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ستدعى إلى تقديم تقارير عن الأنشطة التي تسهم في تنفيذ توصيات اليونيسيس الثالث ولا يزال يتعين تناولها، وأن اللجنة الفرعية العلمية والتقنية ستضع هذه المعلومات في الاعتبار في دورتها السابعة والأربعين، في عام ٢٠١٠، عند النظر في سبل المضي قدماً فيما يتعلق بتنفيذ توصيات اليونيسيس الثالث.

١٨- وأحاط الاجتماع علماً بأعمال اللجنة الدولية المعنية بالشبكة العالمية لسواتل الملاحه، التي أنشئت نتيجة لليونيسيس الثالث، وبأعمال منتدى الجهات الموردة لتلك اللجنة الدولية وأعمال مكتب شؤون الفضاء الخارجي، في إطار الدور الذي يؤديه بوصفه الأمانة التنفيذية للجنة المذكورة. ولاحظ الاجتماع أن ثمة فرصاً متاحة لإقامة شراكات بين مؤسسات الأمم المتحدة واللجنة الدولية المذكورة، مع مراعاة ما لتطبيقات النظام العالمي لسواتل الملاحه من أهمية متزايدة في منفعة البشرية، ولا سيما استخدام أجهزة الاستقبال (البرية أو الفضائية) العاملة في إطار هذا النظام لأغراض الأرصاد الجوية ورصد المناخ. ولاحظ الاجتماع أيضاً

أن اللجنة الفرعية العلمية والتقنية وافقت في دورتها السادسة والأربعين على أن تنظر، ابتداء من دورتها السابعة والأربعين، في بند جديد من جدول الأعمال بعنوان "المبادرة الدولية بشأن طقس الفضاء".

جيم- إسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة المتعلقة بالمجموعة المواضيعية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ وما بعدها

١٩- أحاط الاجتماع علماً بالبيان الموجز الذي أعده مكتب شؤون الفضاء الخارجي عن إسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة المتعلقة بالمجموعة المواضيعية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، واتفق الاجتماع على أن يتصل المكتب بمؤسسات الأمم المتحدة ذات الصلة بهدف تضمين التقرير الأنشطة التي تضطلع بها هذه المؤسسات والمطابقة للمواضيع التي ستناولها اللجنة. وفي هذا الصدد، لاحظ الاجتماع أن اللجنة الفرعية العلمية والتقنية قد اتفقت في دورتها السادسة والأربعين على أنه ينبغي، في ضوء الطابع الشامل الذي تتسم به هذه المواضيع وغيرها من المواضيع التي تناولتها لجنة التنمية المستدامة في إطار المجموعات المواضيعية السابقة، أن تسهم لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في المجموعة المواضيعية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ باستهداف القضايا الشاملة التالية: دور الفضاء في النقل؛ واستخدام تكنولوجيا الفضاء في الإدارة المستدامة للموارد؛ والحلول الفضائية للمسائل المتعلقة بأنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة.

دال- استخدام البيانات المكانية والأنشطة ذات الصلة بفريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية وهيكل الأمم المتحدة الأساسية للبيانات المكانية

٢٠- أحاط الاجتماع علماً ببدء مكتب شؤون الفضاء الخارجي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا في شباط/فبراير ٢٠٠٩ في التشارك في رئاسة فريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية. وأطلع ممثل عن المكتب الاجتماع بإيجاز على نتائج الاجتماع التاسع الذي عقده الفريق العامل في فيينا من ٥ إلى ٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨. ولُوْحِظَ أن الفريق العامل واصل تنفيذ وتعزيز هيكل الأمم المتحدة الأساسية للبيانات المكانية، وهذا أحد الجهود الرئيسية المشتركة بين الوكالات وينطوي على إشراك الوكالات الأعضاء في الفريق العامل والحكومات والمنظمات غير الحكومية والشركاء من القطاع الخاص. وأحاط الاجتماع علماً بأن هيكل الأمم المتحدة الأساسية للبيانات المكانية عُرضت على مجلس الرؤساء التنفيذيين لمنظومة الأمم

المتحدة المعني بالتنسيق، وقد اعترف بها رئيس هيئة موظفي تكنولوجيا المعلومات في الأمانة العامة في خطته الرئيسية بشأن تكنولوجيا المعلومات.

٢١- ولاحظ الاجتماع أن اللجنة ستقيم في دورتها الثانية والخمسين الأنشطة التي تضطلع بها مؤسسات منظومة الأمم المتحدة فيما يتعلق بالتعاون الدولي في مجال تعزيز استخدام البيانات الجغرافية المكانية المستمدة من الفضاء لأغراض التنمية المستدامة، وأن اللجنة ستنتظر في السبل والوسائل الكفيلة بتسليط الضوء على الصلات القائمة بين هذه الأنشطة وبرفع مستوى الاعتراف بالأنشطة المذكورة على الصعيد الدولي. وشجّع الاجتماع فريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية ومؤسسات الأمم المتحدة على تقديم معلومات عن الأنشطة المضطلع بها داخل منظومة الأمم المتحدة والمتصلة مباشرة باستخدام المعلومات الجغرافية المكانية المستمدة من الفضاء لأغراض التنمية المستدامة. وستأخذ اللجنة هذه المعلومات في حسابها عند إعداد تقرير يتضمن توصيات عن سبل ووسائل تعزيز التعاون الدولي من أجل وضع بنى أساسية وطنية لأغراض استخدام البيانات الجغرافية المكانية المستمدة من الفضاء.

هاء- المشاركة في عملية إنشاء الفريق المختص برصد الأرض

٢٢- أحاط الاجتماع علماً بأنه في أعقاب تقديم طلب في دورته الثامنة والعشرين قام مكتب شؤون الفضاء الخارجي، بوصفه أمانة الاجتماع العامة، بمفاتيحة المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بهدف توضيح اختصاصات لجنة الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات للتنسيق والتخطيط.

٢٣- وأحاط الاجتماع علماً بهذه الاختصاصات واتفق على أن يتصل المكتب بلجنة الأمم المتحدة المشتركة بين الوكالات للتنسيق والتخطيط لضمان التنسيق وتبادل المعلومات بين اللجنة وسائر مؤسسات الأمم المتحدة التي تسهم في أداء المهام التي حددها الفريق المختص برصد الأرض.

٢٤- كما أحاط الاجتماع علماً بأن مكتب شؤون الفضاء الخارجي سيعد جدولاً يلخص إشراك مؤسسات الأمم المتحدة في أنشطة الفريق المختص برصد الأرض، لكي ينظر فيه الاجتماع في دورته الثلاثين، في عام ٢٠١٠. وستستخدم المعلومات الواردة في ذلك الجدول لزيادة تعزيز مشاركة مؤسسات الأمم المتحدة في تنفيذ المنظومة العالمية لنظم رصد الأرض.

واو- الإطار التنفيذي والممارسات الجيدة في مجال استخدام التكنولوجيات الفضائية للحد من مخاطر الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ

٢٥- زود ممثل عن مكتب شؤون الفضاء الخارجي الاجتماع بمعلومات عن التطورات المتصلة ببرنامج الأمم المتحدة لاستخدام المعلومات الفضائية في إدارة الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ. وأحاط الاجتماع علماً بالأعمال المنجزة في إطار ذلك البرنامج في عام ٢٠٠٨، بما في ذلك أنشطة التوعية، ودعم الدول الأعضاء في مجال المشورة التقنية، وإعداد بوابة إلكترونية للمعارف على الإنترنت. وأحاط الاجتماع علماً بإنشاء مكتب برنامج الأمم المتحدة المذكور في بون وبالأعمال التي تُهض بها من أجل إضفاء الطابع الرسمي على شبكة مكاتب الدعم الإقليمية، التي تشارك فيها حالياً الدول التالية: أوكرانيا وإيران (جمهورية-الإسلامية) وباكستان والجزائر وجنوب أفريقيا ورومانيا ونيجيريا.

زاي- التوعية وتبادل المعلومات من أجل تعزيز التعاون المشترك بين الوكالات

٢٦- أطلع ممثل عن مكتب شؤون الفضاء الخارجي الاجتماع بإيجاز على الحالة الراهنة للموقع الشبكي الخاص بتنسيق الأمم المتحدة لأنشطة الفضاء الخارجي (<http://www.uncosa.unvienna.org>). واتفق الاجتماع على أنه ينبغي مواصلة تعزيز الموقع وأن على جهات الوصل التابعة للاجتماع أن تستمر في تزويد المكتب على أساس منتظم بمعلومات محدثة عن برامجها وأنشطتها المتصلة بالفضاء، بما في ذلك معلومات عن المواقع الشبكية ذات الصلة والأنشطة المقبلة، من أجل نشرها في الموقع الشبكي المذكور.

٢٧- وناقش الاجتماع مدى فائدة منتدى المناقشات المشترك بين الوكالات على الويب (<http://www.itu.int/jive/index.jspa?categoryID=176>). ولاحظ أن مستخدمي المنتدى قليلو العدد، واتفق على تعليق عمل المنتدى وعلى أن ينظر في دوراته المقبلة في استخدام آليات وأدوات مخصصة لتسهيل أعمال الاجتماع وتحسين الاتصال بين المشاركين فيما بين الدورات.

٢٨- وأشار الاجتماع إلى قراره، الذي اتخذ في دورته الثامنة والعشرين، بأن يستعرض في دورته الثلاثين في عام ٢٠١٠ الكتيب المعنون "حلول الفضاء لمشاكل العالم: كيف تستخدم أسرة الأمم المتحدة تكنولوجيا الفضاء لتحقيق الأهداف الإنمائية".

٢٩- ونظر الاجتماع في وسائل أخرى لتوعية الجمهور وتبادل المعلومات. وبهدف زيادة الوعي بالأنشطة المتصلة بالفضاء التي تضطلع بها مؤسسات الأمم المتحدة، وافق الاجتماع على أن يوزع على نطاق واسع تقرير الأمين العام عن تنسيق الأنشطة ذات الصلة بالفضاء

ضمن منظومة الأمم المتحدة، بالاستفادة من قوائم عناوين البريد ذات الصلة الخاصة بالمنظمات والبرامج.

ثالثاً- مسائل أخرى

برنامج العمل المقبل

٣٠- اتفق الاجتماع على أن يكون جدول الأعمال المؤقت لدورته الثلاثين المقرر عقدها في عام ٢٠١٠، كالتالي:

- ١- افتتاح الدورة.
- ٢- إقرار جدول الأعمال.
- ٣- تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء بشأن الأنشطة الراهنة في مجال التطبيق العملي لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة بها:
 - (أ) الخطط الحالية والمقبلة التي تحظى باهتمام مشترك، بما في ذلك النظر في أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها من حيث صلتها بالبرامج المسندة إليها؛
 - (ب) تقرير الأمين العام عن تنسيق الأنشطة ذات الصلة بالفضاء ضمن منظومة الأمم المتحدة: التوجهات والنتائج المرتقبة بشأن الفترة ٢٠١٠-٢٠١١؛
 - (ج) إعداد تقرير عن مبادرات وتطبيقات التعاون المشترك بين الوكالات فيما يتعلق بالفضاء؛
 - (د) سبل مواصلة تعزيز التنسيق والتعاون بين الوكالات في مجال الأنشطة الفضائية، بما في ذلك التوعية العمومية وتبادل المعلومات من أجل تعزيز التعاون المشترك بين الوكالات.
- ٤- تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية.
- ٥- استخدام البيانات المكانية والأنشطة ذات الصلة بفريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية وهيكل الأمم المتحدة الأساسية للبيانات المكانية.

- ٦- المشاركة في عملية إنشاء الفريق المختص برصد الأرض.
- ٧- الإطار التنفيذي والممارسات الجيدة في مجال استخدام التكنولوجيات الفضائية للحد من مخاطر الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ.
- ٨- مسائل أخرى.
- ٣١- واتفق الاجتماع أيضاً على أن يكون موضوع جلسته المفتوحة غير الرسمية في عام ٢٠١٠ هو "تكنولوجيا الفضاء للاتصالات في حالات الطوارئ"، وعلى أنه سَتُبذل جهود لدعوة المنظمات غير الحكومية ذات الصلة.
- ٣٢- ولدى إشارة الاجتماع إلى اتفائه بشأن ضرورة التناوب في مكان انعقاد الدورات السنوية بين فيينا ومدن أخرى، لاحظ، مع التقدير، أن دورته الثلاثين سيستضيفها الاتحاد الدولي للاتصالات في جنيف من ٨ إلى ١٢ آذار/مارس ٢٠١٠. كما لاحظ الاجتماع أنه ينبغي أن تُعقد الدورة المفتوحة غير الرسمية بعد ظهر اليوم الأخير من الدورة.

المرفق الأول

قائمة بأسماء المشاركين في الدورة التاسعة والعشرين لاجتماع
الأمم المتحدة المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي،
المعقودة في فيينا من ٤ إلى ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩

الرئيس: J. Fenard (معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث)

الأمين: N. Hedman (مكتب شؤون الفضاء الخارجي)

مساعدو الأمين: W. Balogh (مكتب شؤون الفضاء الخارجي)

J. Gaziyeu (مكتب شؤون الفضاء الخارجي)

S. Vivanco (مكتب شؤون الفضاء الخارجي)

الأمانة العامة للأمم المتحدة

مكتب شؤون الفضاء الخارجي

M. Othman

H. Haubold

D. Stevens

L. Czarán

S. Chernikov

C. Bussink

M. Raitelhuber

مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

برامج وصناديق الأمم المتحدة

L. St-Pierre

J. Fenard

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث/برنامج
الأمم المتحدة للتطبيقات الساتلية العملية

الوكالات المتخصصة والمؤسسات الأخرى في منظومة الأمم المتحدة

Y. Berenguer

A. Matas

J. Lafeuille

D. Delattre

منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة

الاتحاد الدولي للاتصالات

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

الوكالة الدولية للطاقة الذرية

جدول أعمال الدورة التاسعة والعشرين لاجتماع الأمم المتحدة
المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، المعقودة
في فيينا من ٤ إلى ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩

- ١- افتتاح الدورة.
- ٢- إقرار جدول الأعمال.
- ٣- تنسيق الخطط والبرامج وتبادل الآراء بشأن الأنشطة الراهنة في مجال التطبيق العملي لتكنولوجيا الفضاء والمجالات ذات الصلة بها:
 - (أ) الخطط الحالية والمقبلة التي تحظى باهتمام مشترك، بما في ذلك النظر في أنشطة مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في ميدان علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها من حيث صلتها بالبرامج المسندة إليها؛
 - (ب) تقرير الأمين العام عن تنسيق الأنشطة ذات الصلة بالفضاء ضمن منظومة الأمم المتحدة: التوجهات والنتائج المرتقبة بشأن الفترة ٢٠٠٩-٢٠١٠؛
 - (ج) إعداد تقرير عن مبادرات وتطبيقات التعاون المشترك بين الوكالات فيما يتعلق بالفضاء؛
 - (د) سبل مواصلة تعزيز التنسيق والتعاون المشترك بين الوكالات في مجال الأنشطة الفضائية.
- ٤- تنفيذ توصيات مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية.
- ٥- إسهام لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية في أعمال لجنة التنمية المستدامة المتعلقة بالمجموعة المواضيعية لفترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١ وما بعدها.
- ٦- استخدام البيانات المكانية والأنشطة ذات الصلة بفريق الأمم المتحدة العامل المعني بالمعلومات الجغرافية وهياكل الأمم المتحدة الأساسية للبيانات المكانية.
- ٧- المشاركة في عملية إنشاء الفريق المختص برصد الأرض.

- ٨- الإطار التنفيذي والممارسات الجيدة في مجال استخدام التكنولوجيات الفضائية للحد من مخاطر الكوارث والاستجابة في حالات الطوارئ.
- ٩- التوعية وتبادل المعلومات من أجل تعزيز التعاون المشترك بين الوكالات.
- ١٠- مسائل أخرى.

المرفق الثالث

جدول أعمال الجلسة المفتوحة غير الرسمية لاجتماع الأمم المتحدة
المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي، المعقودة بفيينا
في ٦ آذار/مارس ٢٠٠٩

الموضوع: "الأنشطة الفضائية التي تضطلع بها مؤسسات الأمم المتحدة في أفريقيا"

ملاحظات استهلاكية	رئيس الاجتماع المشترك بين الوكالات المعني بأنشطة الفضاء الخارجي بالنيابة جميع المشاركين
التعريف بالمشاركين	
عروض بشأن الأنشطة الفضائية التي تضطلع بها مؤسسات الأمم المتحدة في أفريقيا:	
أنشطة مكتب شؤون الفضاء الخارجي لصالح أفريقيا	مكتب شؤون الفضاء الخارجي
مؤتمر القمة لوصول أفريقيا بالإنترنت وأنشطة المتابعة	الاتحاد الدولي للاتصالات
استخدام أدوات الاستشعار عن بعد لرصد محاصيل نبات القنب في أفريقيا	مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة
التغطية بنظام المعلومات الجغرافية وتطبيقاته دعماً لعمليات مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في أفريقيا	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
الأنشطة التي تدعمها المنظمة العالمية للأرصاد الجوية في أفريقيا	المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
إدارة موارد المياه في أفريقيا	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
مناقشات بين مؤسسات الأمم المتحدة والدول الأعضاء في لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية وملاحظات ختامية	